



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.5/42  
4 October 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Двадцатая сессия

Женева, 13–14 сентября 2007 года

ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕНДЕНЦИЯМ  
И ЭКОНОМИКЕ ТРАНСПОРТА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. УЧАСТНИКИ .....	1 – 2	3
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня) .....	3	3
III. ОТСЛЕЖИВАНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ, ИМЕЮЩИХ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ ПАНЪЕВРОПЕЙСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ КОРИДОРОВ И ЗОН (пункт 2 повестки дня) .....	4 – 7	3
A. Связь соглашений ЕЭК ООН по транспортной инфраструктуре (СМА, СМЖЛ, СЛКП, СМВП) и проектов ЕЭК ООН (ТЕА и ТЕЖ) с процедурами планирования панъевропейской сети транспортной инфраструктуры (пункт 2 а) повестки дня) .....	4 – 6	3
B. Узкие места и недостающие звенья в инфраструктуре (пункт 2 б) повестки дня) .....	7	5

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. РАЗВИТИЕ ЕВРО-АЗИАТСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СВЯЗЕЙ (пункт 3 повестки дня) .....	8 – 14	6
А. Результаты и рекомендации первого Неофициального совещания по евро-азиатским транспортным связям (пункт 3 а) повестки дня) .....	9 – 11	6
В. Последующая деятельность и осуществление Проекта СРООН по развитию межрегиональных транспортных связей (пункт 3 b) повестки дня) .....	12	7
С. Организация демонстрационных пробегов поездов (пункт 3 с) повестки дня) .....	13	8
V. ТРАНСПОРТ В СРЕДИЗЕМНОМОРСКОМ РЕГИОНЕ (пункт 4 повестки дня) .....	14 – 16	8
А. Центры транспортных исследований и Транспортный учебный центр для Средиземноморья (пункт 4 а) повестки дня) .....	14	8
В. Изменения в области транспорта в Средиземноморском регионе (пункт 4 b) повестки дня) .....	15	9
С. Постоянно действующая связь Европа–Африка через Гибралтарский пролив (пункт 4 с) повестки дня) .....	16	9
VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С МОРСКИМИ ПОРТАМИ (пункт 5 повестки дня) .....	17 – 20	9
VII. ОТВЕТЫ НА ВОПРОСНИК ПО ИЗМЕНЕНИЯМ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА (пункт 6 повестки дня) .....	21 – 22	10
VIII. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008–2012 ГОДЫ (пункт 7 повестки дня) .....	23 – 24	11
IX. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК ООН, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ (пункт 8 повестки дня) .....	25 – 26	11

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
X. ПОМОЩЬ В ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ТРАНСПОРТНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ К УСЛОВИЯМ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ (пункт 9 повестки дня) .....	27	12
XI. ЕДИНАЯ ЕВРОПЕЙСКАЯ СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТРАНСПОРТНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ (пункт 10 повестки дня) .....	28	12
XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня) .....	29	12
XIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА (пункт 12 повестки дня) .....	30	13

Приложения

I. Программа работы на 2008–2012 годы .....	14
II. Круг ведения Группы экспертов по морским портам .....	18
III. Доклад Неофициального совещания по евро-азиатским транспортным связям .....	20
IV. Круг ведения Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям (ГЭ–ЕАТС) .....	26
V. Первый проект примера возможного заявления о намерении содействовать будущему развитию евро-азиатских транспортных связей .....	28

## **I. УЧАСТНИКИ**

1. Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта провела свою двадцатую сессию 13-14 сентября 2007 года под председательством г-на Р. Келлермана. Функции заместителя Председателя исполнял г-н В. Арсенов (Российская Федерация). В ней приняли участие представители следующих государств - членов ЕЭК ООН: Азербайджана, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Германии, Греции, Грузии, Испании, Казахстана, Кыргызстана, Литвы, Молдовы, Польши, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Узбекистана, Украины, Чешской Республики и Швеции. На сессии присутствовали также представитель Китая и представитель секретариата ЭСКАТО. Присутствовали представители Дунайской Комиссии, Европейского инвестиционного банка, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Всемирного банка. Кроме того, на сессии присутствовали представители Международной автодорожной федерации (МАФ) и Международной федерации экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), а также представители центральных учреждений проектов ТЕА и ТЕЖ. По приглашению секретариата на сессии присутствовал представитель Университета имени Эразма Роттердамского.
2. В ходе сессии Рабочей группы 14 сентября 2007 года было проведено рабочее совещание на тему "Развитие транспортной инфраструктуры в контексте евро-азиатских транспортных связей - опыт реализации проектов ТЕА и ТЕЖ".

## **II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)**

3. Предварительная повестка дня (ECE/TRANS/WP.5/41) была утверждена.

## **III. ОТСЛЕЖИВАНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ, ИМЕЮЩИХ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ ПАНЬЕВРОПЕЙСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ КОРИДОРОВ И ЗОН (пункт 2 повестки дня)**

Документация: неофициальные документы № 1-6

- A. Связь соглашений ЕЭК ООН по транспортной инфраструктуре (СМА, СМЖЛ, СЛКП, СМВП) и проектов ЕЭК ООН (ТЕА и ТЕЖ) с процедурами планирования панъевропейской сети транспортной инфраструктуры.
4. Рабочая группа приняла во внимание информацию, представленную секретариатами панъевропейских транспортных коридоров II, VI и X, а также сообщение председателя секретариата Панъевропейского транспортного коридора VI, в котором содержится

подробный отчет о самых последних изменениях в соответствующих коридорах. Рабочая группа вновь предложила секретариатам панъевропейских транспортных коридоров представить обновленную информацию об изменениях в соответствующих коридорах на ее сессии в 2008 году<sup>1</sup>.

5. Рабочая группа приняла во внимание обновленную информацию о последующей деятельности в рамках Генерального плана ТЕА и ТЕЖ в 2007 году и предложила проектам ТЕА и ТЕЖ продолжать работу по его последовательному осуществлению, а также представить обновленные сведения о соответствующих изменениях на ее сессии в 2008 году.

6. Рабочая группа выразила заинтересованность в том, чтобы ее продолжали информировать о деятельности Европейской комиссии, связанной с панъевропейскими транспортными коридорами, созданием трансъевропейских транспортных сетей и дальнейшей работой по расширению важнейших трансъевропейских транспортных осей за счет территории соседних стран и регионов, и решила просить ЕК представить обновленную информацию о своей деятельности на следующей сессии Рабочей группы.

В. Узкие места и недостающие звенья в инфраструктуре

Документация: неофициальный документ № 7

7. Рабочая группа рассмотрела первый проект доклада "Методологическая основа определения общих критериев, касающихся узких мест, недостающих звеньев и качества услуг на сетях инфраструктуры", и приняла к сведению сообщение его автора. Рабочая группа придерживалась того мнения, что этот первый проект служит прочной основой для тщательного рассмотрения первоначального документа (TRANS/WP.5/R.60), который следует как можно быстрее доработать. С этой целью она решила просить секретариат учесть замечания, представленные правительствами стран-членов, в ходе подготовки окончательного варианта документа TRANS/WP.5/R.60. Она решила также созвать небольшую неофициальную группу, в задачу которой будут входить пересмотр и обновление этого документа, с тем чтобы обсудить и одобрить окончательный текст, прежде чем представлять его на следующей сессии Рабочей группы в 2008 году.

---

<sup>1</sup> Подчеркнутый текст указывает на решения Рабочей группы, принятые в конце сессии.

#### **IV. РАЗВИТИЕ ЕВРО-АЗИАТСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СВЯЗЕЙ (пункт 3 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/2

8. Рабочая группа рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.5/2007/2, а также рекомендации Неофициального совещания по евро-азиатским транспортным связям, которое состоялось 12 сентября 2007 года, что служит основой для обсуждения будущих шагов, которые необходимо предпринять Рабочей группе в контексте деятельности в области развития евро-азиатских транспортных связей.

A. Результаты и рекомендации первого неофициального совещания по евро-азиатским транспортным связям

9. Рабочая группа была проинформирована о рекомендациях Неофициального совещания по евро-азиатским транспортным связям, которое состоялось 12 сентября 2007 года (приложение III). Она вновь заявила о своей поддержке этого Проекта и подчеркнула, что непрерывное продолжение Проекта на этапе II (2008-2011 годы) имеет крайне важное значение для обеспечения развития уже намеченных транспортных маршрутов и приоритетных проектов. Кроме того, она обратила особое внимание на то, что для этого необходимо обеспечить выделение достаточных средств, и предложила заинтересованным государствам - членам ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН, международным финансовым учреждениям, международным организациям, занимающимся этим проектом, и другим донорам оказать адекватную финансовую поддержку, которая обеспечит продолжение данного Проекта на новом этапе II. Замечания, высказанные ЭСКАТО ООН в этой связи, отражены в докладе о работе Неофициального совещания по евро-азиатским транспортным связям (приложение III).

10. Рассматривая возможности для обеспечения более четкой координации работы в области развития ЕАТС в будущем, Рабочая группа решила предложить Комитету по внутреннему транспорту возложить ответственность за мониторинг и координацию этой деятельности на Группу экспертов ЕЭК ООН-ЭСКАТО ООН, учрежденную в рамках данного Проекта. На основе соответствующих правил и процедур ЕЭК ООН и своего круга ведения (приложение IV), а также в контексте осуществления этапа II Проекта ЕАТС эта Группа будет функционировать в качестве специальной группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям в течение двухлетнего периода (2008-2009 годы) с возможностью дальнейшего продления ее мандата, если это будет сочтено необходимым и целесообразным. Рабочая группа далее решила, что вышеупомянутая Группа экспертов будет перед ней отчитываться и что помощь ей будет оказывать секретариат ЕЭК ООН.

Секретариату ЭСКАТО ООН предлагается объединить усилия и содействовать этой работе.

11. В ходе обсуждения участники пришли к выводу, что необходимую политическую поддержку в целях продолжения работы по развитию евро-азиатских транспортных связей можно наиболее эффективным образом гарантировать, если организовать совещание высокого уровня, которое придало бы дополнительный импульс этому Проекту на новом этапе. Представитель Польши обратил внимание Рабочей группы на недавно подписанное совместное заявление министров транспорта стран, которые приняли участие в Евро-азиатской конференции министров транспорта, состоявшейся в Варшаве в июне 2007 года. На основе рекомендаций этого неофициального совещания Рабочая группа решила поддержать предложение о созыве совещания министров транспорта стран евро-азиатского региона в первый день семидесятой сессии КВТ (19-21 февраля 2008 года) и предложила использовать первый проект примера заявления о намерении содействовать будущему развитию евро-азиатских транспортных связей в качестве основы для заключительного заявления или декларации (в зависимости от того, что будет сочтено более целесообразным) для подписания министрами транспорта (приложение V). Было решено, что пункт f) этого заявления или декларации не влечет за собой никаких финансовых обязательств для подписавших его сторон. Рабочая группа далее просила секретариат завершить подготовку этого текста в тесном сотрудничестве и взаимодействии с правительствами стран-членов и министрами транспорта соответствующих стран и предпринять все необходимые шаги для организации вышеуказанного совещания министров после консультаций с Бюро Комитета по внутреннему транспорту. Кроме того, она предложила секретариату ЭСКАТО ООН объединить усилия и оказать поддержку в обеспечении участия министров транспорта стран ЭСКАТО ООН, не являющихся членами ЕЭК ООН, но задействованных в Проекте ЕАТС, и участвовать на самом высоком уровне.

В. Последующая деятельность и осуществление Проекта СРООН по развитию межрегиональных транспортных связей

12. Рабочая группа была проинформирована о завершении этапа I Проекта СРООН по развитию евро-азиатских транспортных связей и последующего внутреннего исследования. Секретариат сообщил Рабочей группе о состоянии других межрегиональных компонентов данного Проекта и запланированной деятельности в этой области. Она просила секретариат информировать ее в будущем о соответствующих изменениях, касающихся этапа II Проекта.

## С. Организация демонстрационных пробегов поездов

Документация: ECE/TRANS/WP.2/2007/3

13. Рабочая группа отметила информацию Турции и ОСЖД о новых изменениях, связанных с организацией демонстрационных пробегов контейнерных маршрутных поездов по евро-азиатским коридорам. Далее секретариат сообщил Рабочей группе, что Рабочая группа по железнодорожному транспорту подготовила и одобрила документ "Рекомендации по организации демонстрационных пробегов контейнерных маршрутных поездов по евро-азиатским транспортным соединениям". В этом документе содержатся рекомендации для всех этапов подготовки и организации успешных пробегов контейнерных маршрутных поездов, которые были сформулированы на основе опыта ряда стран-членов. Рабочая группа решила поддержать решение Рабочей группы по железнодорожному транспорту относительно широкого распространения вышеупомянутого документа среди правительств всех стран-членов и компаний, занимающихся эксплуатацией поездов. Кроме того, Рабочая группа просила правительства стран-членов представить аналогичную информацию для ее следующей сессии.

## V. ТРАНСПОРТ В СРЕДИЗЕМНОМОРСКОМ РЕГИОНЕ (пункт 4 повестки дня)

## А. Центры транспортных исследований и Транспортный учебный центр для Средиземноморья

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/4

14. Рабочая группа приняла к сведению доклад о деятельности СЕТМО в последние годы, в частности информацию о четвертом совещании министров транспорта стран Западного Средиземноморья (2 марта 2007 года) и Протоколе о сотрудничестве, а также выводах этого совещания министров. В этом контексте представитель СЕТМО призвал лучше координировать деятельность, связанную с различными субрегиональными (Средиземноморье) и межрегиональными (евро-азиатские транспортные связи) проектами и инициативами в области сотрудничества. Рабочая группа предложила представителю СЕТМО сообщить об итогах работы этого Центра на ее следующей сессии. Рабочая группа просила секретариаты СЕТМО и ТРАНССЕМ подготовить презентацию, посвященную организации работы, функционированию и деятельности этих центров, для ее следующей сессии, и поручила секретариату содействовать распространению результатов технических исследований и других соответствующих материалов,



выпускаемых этими двумя центрами, для использования другими странами - членами ЕЭК ООН.

В. Изменения в области транспорта в Средиземноморском регионе

15. Из-за отсутствия представителя Европейской комиссии этот вопрос Рабочей группой на текущей сессии не рассматривался. Рабочая группа просила ЕК представить обновленную информацию о соответствующих изменениях на ее следующей сессии.

С. Постоянно действующая связь Европа - Африка через Гибралтарский пролив

Документация: E/2007/21

16. Рабочая группа приняла к сведению сообщение о развитии постоянно действующей связи Европа - Африка через Гибралтарский пролив и просила секретариат представить на ее двадцать второй сессии (2009 год) новую информацию о деятельности в рамках этого проекта.

## **VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С МОРСКИМИ ПОРТАМИ** **(пункт 5 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/6

17. Секретариат представил доклад о работе неофициального совещания по морским портам, состоявшегося 17 апреля 2007 года, и проинформировал Рабочую группу о принятых на нем рекомендациях. Рабочая группа отметила, что участники неофициального совещания приветствовали инициативу по изучению вопросов, связанных с морскими портами, и сочли ее своевременной и необходимой.

18. Принимая во внимание свой мандат и сферу компетенции, Рабочая группа решила рассмотреть маршруты, соединяющие морские порты с внутренними районами, посредством анализа ряда соответствующих вопросов, таких, как: а) маршруты, соединяющие морские порты и их инфраструктуру с внутренними районами; б) эксплуатация соединений морских портов с внутренними районами; с) вопросы управления, включая два элемента: i) развитие инфраструктуры и ii) развитие людских ресурсов.

19. В контексте будущей деятельности в этой области Рабочая группа определила следующие направления: а) обмен опытом и наилучшей практикой, в том числе в ходе

международной конференции, которую уже любезно предложило провести в своей стране правительство Греции; б) разработка статистической базы данных о морских портах ЕЭК ООН с соответствующими показателями, которые позволили бы облегчить аналитическую работу и способствовали бы ее выполнению; и с) оценка ситуации в портах ЕЭК ООН посредством инвентаризации видов портовых услуг (в крупных портах ЕЭК ООН), погрузочно-разгрузочного оборудования и мощностей, и что самое главное - анализ проблемных областей, в частности с точки зрения взаимодействия портов с различными видами внутреннего транспорта.

20. Рабочая группа решила поддержать решение об учреждении Специальной группы экспертов по морским портам, являющимся узловыми центрами, с соответствующим кругом ведения (приложение II), что, учитывая решение о проведении международной конференции по вопросу о соединениях морских портов с внутренними районами, также послужит ориентиром при подготовке этой конференции в плане обеспечения необходимого качества, актуальности и эффективности ее результатов. Рабочая группа решила, что вышеупомянутая Группа экспертов будет перед ней отчитываться и может воспользоваться возможностями тесного сотрудничества с Рабочей группой по интермодальным перевозкам и логистике ЕЭК ООН, ЮНКТАД и другими соответствующими органами в рамках системы ООН.

## **VII. ОТВЕТЫ НА ВОПРОСНИК ПО ИЗМЕНЕНИЯМ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА (пункт 6 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/7 и Add.1-8

21. Рабочая группа рассмотрела ответы на вопросник по изменениям в области транспорта и отметила, что эта информация служит ценной основой для обсуждения новых транспортных тенденций и возможных действий при изучении общих вопросов и проблем.

22. Учитывая полезность информации, полученной с помощью этого вопросника, Рабочая группа поручила секретариату вновь распространить вопросник по изменениям в области транспорта в 2012 году и представить результаты на ее сессии в 2012 году. Для дальнейшего упорядочения вопросника Рабочая группа решила продолжить обсуждение и пересмотр вопросника на ее предстоящих сессиях.

## **VIII. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ (пункт 7 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/8 и Add. 1

23. Рабочая группа обсудила проект ожидаемых достижений, а также показателей достижений, которые будут использоваться в общей оценке подпрограммы ЕЭК ООН по транспорту в двухлетнем периоде 2008-2009 годов. Турция предложила заменить текст второго пункта на стр. 2 документа ECE/TRANS/WP.5/2007/8/Add.1 под заголовком "Показатели достижений" следующим текстом: "Прогресс, достигнутый в определении основных международных маршрутов, которые надлежит рассмотреть на предмет усовершенствования и модернизации, в оценке расходов, связанных с планом развития инфраструктуры, и выработке предложений по финансированию". С учетом этого добавления Рабочая группа приняла текст ожидаемых достижений и показателей достижения для раздела программы работы "Тенденции и экономика транспорта" на двухлетний период 2008-2009 годов.

24. Кроме того, Рабочая группа решила включить пункт Н раздела своей программы работы, посвященного постоянной деятельности, подпункт, касающийся маршрутов, соединяющих морские порты с внутренними районами. С учетом этого добавления Рабочая группа утвердила свою программу работы (приложение I к настоящему докладу).

## **IX. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК ООН, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ (пункт 8 повестки дня)**

25. Рабочая группа приняла к сведению информацию о решениях, принятых Комиссией на ее шестьдесят второй сессии и касающихся таких вопросов, как осуществление реформы ЕЭК ООН, вклад ЕЭК ООН в процесс общеевропейской интеграции и содействие устойчивому развитию в регионе ЕЭК ООН. Она была также проинформирована секретариатом об итогах заседания сегмента высокого уровня на тему "Развитие безопасного транспорта: ключ к региональному сотрудничеству", которое состоялось по случаю шестидесятой, юбилейной, сессии Комиссии (E/2007/37-E/ECE/1448). Кроме того, Рабочая группа заслушала краткое сообщение о результатах шестьдесят девятой сессии Комитета по внутреннему транспорту и состоящемся на ней обсуждении вопросов, связанных, в частности, с ее областями работы и отраженных в пунктах 32-38 доклада Комитета (ECE/TRANS/192).

26. Рабочая группа просила секретариат представить аналогичную информацию об итогах следующих годовых сессий Комиссии и Комитета по внутреннему транспорту на ее очередной сессии.

## **X. ПОМОЩЬ В ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ТРАНСПОРТНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ К УСЛОВИЯМ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ (пункт 9 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/9

27. Рабочая группа подчеркнула важность технической помощи, которая предоставляется некоторым странам ЕЭК ООН через посредство консультационных миссий, организации семинаров и рабочих совещаний, а также осуществления проектов и успешных усилий по мобилизации средств в поддержку этих мероприятий. С учетом необходимости продолжения и дальнейшей активизации этой деятельности Рабочая группа решила вновь заявить о своей поддержке такой деятельности секретариата. С этой целью она обратилась к правительствам, соответствующим международным организациям и потенциальным донорам с просьбой рассмотреть вопрос о финансировании такой деятельности, в том числе на основе добровольных взносов в Целевой фонд ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ). Речь идет об облегчении участия стран Центральной Азии и Кавказа в работе КВТ, содействии выполнению Генерального плана ТЕА и ТЕЖ, стимулировании применения международных соглашений и конвенций ЕЭК ООН и рассмотрении Генерального плана ТЕЖ и ТЕА.

## **XI. ЕДИНАЯ ЕВРОПЕЙСКАЯ СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТРАНСПОРТНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ (пункт 10 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/2007/10

28. В соответствии с просьбой Рабочей группы (TRANS/WP.5/32, пункт 52) секретариат представил документ TRANS/WP.5/2007/10, в котором отражены изменения в транспортных сетях СМА, СМЖЛ, СЛКП и СМВП, а также в рамках проектов ТЕА и ТЕЖ. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению и просила секретариат продолжать представлять доклады по этому вопросу на двухгодичной основе (следующий доклад следует подготовить в 2009 году).

## **XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня)**

29. Двадцать первую сессию Рабочей группы в предварительном порядке планируется провести 8-9 сентября 2008 года.

### **ХIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА**

30. Доклад о работе двадцатой сессии, включая принятые решения, был подготовлен Председателем и заместителем Председателя при содействии секретариата для представления Комитету по внутреннему транспорту.

## Приложение I

### ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2008-2012 ГОДЫ

#### I. ПРОГРАММА 02.1: ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение общих тенденций развития транспорта и конкретных экономических проблем на транспорте, включая развитие транспорта в регионе Средиземноморья, и обмен соответствующей информацией.

Планируемая работа: Комитет и Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) рассмотрят и проведут следующие мероприятия:

#### II. ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

A. Исследование экономических аспектов перевозок с учетом i) интеграционных процессов, происходящих в регионе ЕЭК ООН, и ii) процессов реформ в странах-членах посредством отслеживания текущих изменений на транспорте для выявления, стимулирования и распространения позитивных примеров развития транспорта.

Ожидаемый результат: Подготовка каждые пять лет доклада о развитии транспорта (2012 год). Очередность: 2

B. Периодическое рассмотрение новых важных изменений в политике, касающихся внутреннего транспорта в странах - членах ЕЭК ООН, для повышения транспарентности процесса средне- и долгосрочного развития транспорта. Рабочая группа WP.5 будет рассматривать все общие и конкретные решения, которые были в последнее время приняты в странах-членах и которые могут иметь определенные последствия для организации перевозок, в свете выводов, достигнутых на международных совещаниях, и с уделением особого внимания ключевым вопросам развития транспорта.

Ожидаемый результат: Доклады об изменениях в области внутреннего транспорта в странах-членах (каждые пять лет; следующий доклад: 2012 год).

Очередность: 1

- C. Отслеживание изменений, имеющих значение для панъевропейских транспортных коридоров, в сотрудничестве с ЕС.

Ожидаемый результат: Доклад о ходе работы по созданию панъевропейских транспортных коридоров (2008 год).

Очередность: 1

- D. Исследование взаимосвязи соглашений ЕЭК ООН (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП) и проектов ЕЭК ООН (ТЕА, ТЕЖ) с процедурой планирования панъевропейской транспортной сети в целях:

- определения основных международных транспортных маршрутов, которые предстоит рассмотреть на предмет их улучшения и модернизации, с указанием приоритетов и соответствующего графика работ с учетом тех участков сетей, где имеются узкие места и недостающие звенья;
- оценки затрат по этому плану развития инфраструктуры и внесения предложений по его финансированию.

Ожидаемый результат: Подготовка доклада за двухгодичный период о взаимосвязанной европейской сети международной инфраструктуры транспорта (2008 год).

Очередность: 1

- E. Дальнейшая разработка элементов совместной программы ЭСКАТО ООН/ЕЭК ООН по развитию азиатско-европейских наземных транспортных связей, а также анализ итогов международных совещаний по этой проблеме.

Ожидаемый результат: Доклад о евро-азиатских транспортных связях (2008 год).

Очередность: 1

- F. Схемы финансирования транспортной инфраструктуры

Ожидаемый результат: Доклад о национальном опыте.

Очередность: 1

- G. Развитие основ эффективного управления для текущего содержания и эксплуатации транспортной инфраструктуры, что таким образом позволяет оптимизировать потребности в новых инвестициях (связано с разработкой концепции качества услуг).

Очередность: 2

Ожидаемый результат: Доклад о качестве транспортных услуг (2008 год).

- Н. Усовершенствование интермодальной координации и интеграции с целью создания сбалансированной европейской транспортной системы, включая также деятельность, связанную с морскими портами как важными узловыми центрами для смены вида транспорта. Очередность: 2

- И. Оказание помощи в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики, включая также поддержку по линии Целевого фонда ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ)<sup>а</sup>.

Ожидаемый результат: Годовой доклад для информации (2008 год).

Очередность: 1

- Ж. Укрепление сотрудничества с центрами исследований и учебными центрами для Средиземноморья, с тем чтобы все страны - члены ЕЭК могли воспользоваться результатами осуществленной деятельности, включая организацию рабочих совещаний. Рабочая группа также проанализирует эволюцию изменений на транспорте в регионе Средиземноморского бассейна и Черного моря, а также рассмотрит информацию о постоянно действующем соединении между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив.

Ожидаемый результат: Годовой доклад о деятельности центров исследований и учебных центров (2008 год).

Очередность: 2

Ожидаемый результат: Подготовка двухгодичного доклада о ходе изучения вопроса о постоянно действующем соединении между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив (следующий доклад: 2009 год).

Очередность: 3

---

<sup>а</sup> Подробный перечень тем приведен в документе TRANS/1999/11.



### **III. МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ**

Последующая деятельность в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде: разработка и осуществление программ по созданию привлекательных транспортных сетей с учетом таких аспектов, как интермодальность, эксплуатационная совместимость и экологически чистые транспортные средства<sup>b</sup>.

---

<sup>b</sup> В дополнение к мероприятиям, предусмотренным в указанном выше пункте, Рабочая группа хотела бы принять участие в деятельности в области транспорта и окружающей среды, касающейся, в частности, разработки методологий создания баз данных, осуществления научных программ, оказания помощи странам переходного периода, подготовки экологических руководящих принципов, оценки внешних издержек, анализа вопросов, связанных с защитой уязвимых районов (см. также пункты I c), d), g), h); III e); IV c), f) в Программе совместных действий).

## Приложение II

### КРУГ ВЕДЕНИЯ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО МОРСКИМ ПОРТАМ

1. Определение сферы деятельности Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта и рамок ее участия в этой области;
2. Оценка ситуации в основных портах ЕЭК ООН, инвентаризация видов предлагаемых услуг, погрузочно-разгрузочного оборудования и мощностей, а также анализ таких проблемных областей, как взаимосвязь с различными видами внутреннего транспорта;
3. Сбор информации на национальном и международном уровне по всем соответствующим вопросам планирования, управления, организационным и другим вопросам, имеющим значение для морских портов и их соединений с внутренними районами, в целях обмена наилучшей практикой и ее применения на основе собранной информации;
4. Подготовка на скоординированной основе рекомендаций и/или предложений для правительств государств - членов ЕЭК ООН в целях их рассмотрения Комитетом по внутреннему транспорту для совершенствования соединений морских портов с внутренними районами, в частности в следующих областях деятельности: инфраструктура (сети, терминалы и т.д.); персонал и обмен информацией;
5. Вышеупомянутые рекомендации и/или поправки к действующим правовым документам должны быть направлены на повышение эффективности эксплуатации морских портов и их взаимосвязи с различными видами внутреннего транспорта с учетом необходимости поддержания равномерности и облегчения международных перевозок для пользователей транспортных услуг на экономически адекватном уровне;
6. Предлагается, чтобы в состав Группы экспертов по морским портам вошли эксперты по морским портам и другим видам транспорта, обладающие опытом, в частности в вопросах, касающихся взаимосвязи между морским и другими видами транспорта, назначаемые государствами - членами ЕЭК ООН, а также представители соответствующих международных правительственных и неправительственных организаций.
7. Ожидается, что Группа экспертов приступит к работе в феврале 2008 года после одобрения Исполнительным комитетом ЕЭК ООН и завершит свою деятельность до января 2009 года, представив полный доклад о достигнутых результатах, включая

вышеуказанные рекомендации. Вначале эти рекомендации будут рассмотрены Бюро Комитета по внутреннему транспорту, затем Комитетом и при необходимости будут переданы для последующего рассмотрения соответствующими вспомогательными органами КВТ;

8. Если правительства примут решение провести международную конференцию, то Группа будет также действовать в качестве руководящего комитета по ее подготовке;

9. Помощь в работе Группе экспертов будет оказывать секретариат ЕЭК ООН.

### Приложение III

#### ДОКЛАД НЕОФИЦИАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СВЯЗЯМ

1. Неофициальное совещание по евро-азиатским транспортным связям состоялось в Женеве 12 сентября 2007 года. На этом совещании присутствовали Председатель и заместитель Председателя WP.5, представители национальных координационных центров следующих стран, участвующих в Проекте ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по развитию евро-азиатских транспортных связей: Азербайджана, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации, Румынии, Турции, Узбекистана, Украины, эксперты от Германии, Греции, Польши и представители секретариатов ЭСКАТО ООН и ЕЭК ООН. На совещании присутствовал также Председатель Рабочей группы по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24) ЕЭК ООН. В качестве наблюдателя на сессии присутствовал представитель ФИЛТА. Совещание проводилось под председательством секретариата ЕЭК ООН.
2. Секретариат ЕЭК ООН проинформировал совещание о Проекте ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН, его нынешнем состоянии и оценке возможностей для его продолжения, а также о потенциальной роли Рабочей группы в будущей деятельности в области евро-азиатских транспортных связей. Было отмечено два важных с точки зрения обсуждения документа: ECE/TRANS/WP.5/2007/2 и второй проект документа, касающегося исследования ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по развитию евро-азиатских транспортных связей.
3. После вступительной речи участники провели своего рода "круглый стол", в ходе которого каждый из них кратко проинформировал о важнейших изменениях, касающихся Проекта ЕАТС в их соответствующих странах и направленных на реализацию приоритетных проектов, выделенных в рамках ЕАТС.
4. Затем участники провели обмен мнениями о возможных подходах к вопросу о продолжении этого Проекта на следующем этапе, а также о роли WP.5 в будущей деятельности в области развития евро-азиатских транспортных связей. Подчеркнув, что для продолжения этого Проекта обязательно потребуется финансирование, участники вновь высказались в поддержку продолжения этой работы.
5. Представитель Казахстана проинформировал совещание, что, являясь "ведущей страной" в рамках Проектной рабочей группы СПЕКА по вопросам транспорта и пересечения границ, в июне 2007 года Казахстан обратился к программе Европейской

комиссии "EuropeAid" с просьбой рассмотреть возможности оказания финансовой помощи для продолжения Проекта ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН (ЕАТС) на новом этапе II.

6. Председатель Рабочей группы по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24) ЕЭК ООН проинформировал совещание о необходимости более тесного сотрудничества и координации между вспомогательными органами КВТ, участвующими в работе по развитию евро-азиатских транспортных связей, и в соответствии с решением Комитета (ECE/TRANS/192, пункт 86) представил предложения по этому вопросу для рассмотрения Комитетом и его Бюро.

7. Совещание отметило, что на своей шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессиях КВТ поддержал решение о продолжении совместного Проекта ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по развитию евро-азиатских транспортных связей (ЕАТС) на новом этапе II и просил секретариат определить наиболее подходящую структуру, с помощью которой Группа экспертов ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН, учрежденная в рамках этого Проекта, могла бы в тесном сотрудничестве с Рабочей группой взять на себя роль постоянного механизма для мониторинга деятельности, связанной с развитием евро-азиатских перевозок. Совещание далее отметило, что укрепление евро-азиатских транспортных связей является одной из приоритетных областей, выделенных в плане работы по реформе ЕЭК ООН, что подчеркивалось в ходе группового обсуждения на тему "Развитие безопасного транспорта: ключ к региональному сотрудничеству", состоявшегося по случаю шестидесятой, юбилейной, сессии ЕЭК ООН в 2007 году. В ходе этой сессии особый акцент был сделан на работе ЕЭК ООН по стимулированию развития евро-азиатских связей, а также на необходимости активизации этой деятельности.

8. Кроме того, участники подчеркнули ощутимые результаты, достигнутые в рамках этого Проекта, включая определение основных евро-азиатских наземных транспортных маршрутов; оценку и установление приоритетности большого числа проектов вдоль этих маршрутов; разработку базы данных ГИС; первый анализ трудностей, мешающих развитию транзитных перевозок, и рекомендации по их устранению; организацию национальных рабочих совещаний по вопросам облегчения перевозок в целях наращивания потенциала; и создание механизма конструктивного сотрудничества, а также ее Группы экспертов в составе назначенных национальных координационных центров из участвующих стран в целях гармонизированного развития евро-азиатских связей.

9. Совещание подчеркнуло, что финансирование Проекта ЕАТС по линии СРООН со всеми вытекающими из этого положительными результатами и созданным импульсом в

скором времени может завершиться, хотя сотрудничество по-прежнему необходимо, причем на долгосрочной основе. Еще более важным моментом является то, что развитию транспортных связей и реализации приоритетных проектов будет нанесен серьезный ущерб, если не сохранить возникшую вокруг этого Проекта атмосферу и движущую силу, созданную участвующими государствами-членами.

10. Совещание также отметило, что на своей июньской сессии Бюро КВТ решило, что в первый день семидесятой сессии КВТ (19-21 февраля 2008 года) состоится совещание министров транспорта стран евро-азиатского региона.

11. Учитывая выводы, заключения и рекомендации, содержащиеся во втором проекте исследования ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по развитию евро-азиатских транспортных связей, который был издан в августе 2007 года, а также документ ECE/TRANS/WP.5/2007/2, в ходе обсуждения участники **решили предложить** следующий порядок действий для рассмотрения Рабочей группой на ее двадцатой сессии:

#### **Совещание рекомендовало Рабочей группе:**

а) **выразить** признательность и благодарность участвующим правительствам и их национальным координационным центрам, экспертам от международных организаций, международным финансовым учреждениям и другим организациям, задействованным в этом Проекте, а также внешним консультантам и секретариатам ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН за проделанную работу и ощутимые результаты, достигнутые в рамках этого Проекта на данный момент;

б) **вновь заявить** о своей поддержке Проекта и **подчеркнуть**, что непрерывное продолжение Проекта по евро-азиатским связям на этапе II (2008-2011 годы) будет крайне необходимо для обеспечения развития транспортных маршрутов, приоритетных проектов и других уже достигнутых результатов. В частности, совещание особо выделило конструктивное международное сотрудничество и взаимодействие, которые удалось наладить в рамках этого Проекта, и импульс, созданный участвующими государствами-членами; **обратить особое внимание** на то, что для обеспечения продолжения этого Проекта необходимо обеспечить достаточный объем средств;

с) **предложить** заинтересованным государствам - членам ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН, международным финансовым учреждениям, международным организациям, участвующим в этом Проекте, и другим донорам рассмотреть возможность оказания адекватной финансовой поддержки в целях обеспечения его продолжения на этапе II;

d) **возложить** ответственность за мониторинг и координацию процесса развития евро-азиатских транспортных связей на учрежденную в рамках Проекта Группу экспертов ЕЭК ООН/ЭСКАТО ООН (именуемую далее Группой экспертов по евро-азиатским транспортным связям (ГЭ-ЕАТС)). На этапе II Проекта, при поддержке правительств участвующих стран ЕАТС, а также других государств - членов ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН, желающих присоединиться к этой работе, секретариатов ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН и в тесном сотрудничестве с Рабочей группой ЕЭК ООН (WP.5) и соответствующим органом ЭСКАТО ООН, заинтересованными организациями, международными финансовыми учреждениями и органами, Группа экспертов будет продолжать усилия и способствовать расширению сотрудничества в соответствии с принципами, целями и задачами, отраженными в совместном предложении ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по новому этапу II Проекта развития евро-азиатских транспортных связей, а также рекомендациями, содержащимися в вышеупомянутом исследовании ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН. В этом контексте секретариат ЭСКАТО ООН полагал, что, прежде чем принимать решение о создании постоянного механизма, необходимо глубоко проанализировать все вытекающие из этого последствия функционирования такого механизма. В частности, речь идет о финансовых, технических, структурных и логистических вопросах, поскольку они являются ключевыми факторами успешного участия стран и устойчивости этого механизма. По его мнению, можно было бы также договориться о том, чтобы приурочить совещания по евро-азиатским транспортным связям к сессиям ПРГ-ТПГ СПЕКА;

e) **рассмотреть** возможность рекомендовать соответствующим органам ЕЭК ООН создание ГЭ-ЕАТС в соответствии с правилами и процедурами и кругом ведения ЕЭК ООН, распространенными в ходе совещания (приложение I) на первоначальный двухлетний период (2008-2009 годы) с возможным последующим продлением ее мандата, если это будет сочтено необходимым и целесообразным;

f) **поддержать** решение о созыве совещания министров транспорта стран евро-азиатского региона в первый день семидесятой сессии КВТ (19-21 февраля 2008 года). В ходе этого совещания министрам или высокопоставленным должностным лицам будет предложено заявить о своем твердом намерении и поддержке продолжения Проекта, одобрить приоритетные маршруты и проекты и поддержать предложение о возложении ответственности за мониторинг и координацию процесса развития евро-азиатских транспортных связей на Группу экспертов по ЕАТС;

g) **принять** первый предлагаемый проект примера заявления о намерении содействовать будущему развитию евро-азиатских транспортных связей (приложение II) в качестве основы возможного заявления или декларации (в зависимости от того, что будет сочтено более целесообразным) для подписания министрами транспорта стран евро-

азиатского региона по случаю упомянутого выше совещания министров; и **просить** секретариат завершить его подготовку в тесном сотрудничестве и после консультаций с министрами транспорта заинтересованных стран. В этом контексте секретариат ЭСКАТО ООН высказал мнение о том, что предлагаемый проект возможного заявления министров транспорта, содержащийся в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.5/2007/2, требует доработки;

h) **предложить** секретариату ЭСКАТО ООН играть активную роль в организации и проведении такого совещания высокого уровня, поддержать и обеспечить участие министров транспорта задействованных в Проекте ЕАТС стран ЭСКАТО ООН, не являющихся членами ЕЭК ООН, и участвовать на самом высоком уровне;

i) **принять** рекомендации второго проекта внутреннего исследования ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по ЕАТС, которые сводятся к следующему:

- i) необходимо поддержать работу по реализации выделенных приоритетных проектов и просить соответствующие органы ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН и заинтересованные страны рассмотреть возможность включения всех выделенных маршрутов ЕАТС в соответствующие соглашения по транспортным сетям;
- ii) предложить заинтересованным странам разработать согласованную долгосрочную стратегию развития евро-азиатской инфраструктуры на основе реалистичных национальных генеральных планов и исходя из их возможностей финансирования, которые затем необходимо проанализировать на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях; и поддержать работу ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по завершению создания и обновлению базы данных ЕАТС, касающихся приоритетных инфраструктурных инвестиций;
- iii) предложить всем заинтересованным органам власти, по консультации с частным сектором, устранить барьеры для беспрепятственного передвижения грузов через международные границы;
- iv) продолжать и активизировать деятельность сотрудников различных национальных учреждений, занимающихся пограничными формальностями и процедурами пересечения границ, в области наращивания потенциала;



- v) использовать методологию ЭСКАТО ООН затраты/время-расстояние для выявления и локализации узких мест и оценки успешности мер по облегчению перевозок и конкурентоспособности выделенных маршрутов;
- vi) способствовать присоединению к международным правовым документам, связанным с облегчением перевозок, и их эффективному применению;
- vii) поощрять создание/укрепление соответствующих национальных механизмов для облегчения торговли и перевозок;
- viii) содействовать обмену опытом и наилучшей практикой среди соответствующих стран и оценивать и регулярно отслеживать прогресс, достигнутый в основных пунктах пересечения границ вдоль евро-азиатских транспортных маршрутов.

## Приложение IV

### КРУГ ВЕДЕНИЯ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СВЯЗЯМ (ГЭ-ЕАТС)

1. Группа экспертов будет обеспечивать мониторинг и координацию деятельности, направленной на развитие эффективных, надежных и безопасных евро-азиатских наземных транспортных связей.
2. На основе существующих ресурсов секретариата, а также при дополнительной финансовой поддержке со стороны участвующих стран и других заинтересованных международных организаций и органов и в тесном сотрудничестве с секретариатом ЭСКАТО ООН Группа будет продолжать усилия и способствовать расширению сотрудничества в соответствии с принципами, целями и задачами, отраженными в совместном предложении ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по новому этапу II Проекта развития евро-азиатских транспортных связей, а также рекомендациями, содержащимися в исследовании ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по этому вопросу.
3. Группа будет прилагать все усилия для продолжения и дальнейшей активизации совместной работы ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по созданию и текущему обслуживанию базы данных, содержащей информацию об инициативах, мероприятиях и проектах в области развития евро-азиатских транспортных связей, а также по завершению создания и обновлению базы данных ЕАТС, касающихся приоритетных инфраструктурных инвестиций.
4. Группа будет поддерживать работу по реализации выделенных приоритетных проектов и содействовать включению всех выделенных маршрутов ЕАТС в соответствующие международные соглашения по вопросам развития сетей.
5. Вместе с национальными органами власти и по консультации с частным сектором Группа будет заниматься работой по устранению барьеров для беспрепятственного перемещения грузов через международные границы и продолжать расширять возможности сотрудников различных национальных учреждений, занимающихся вопросами пограничных формальностей и процедурами пересечения границ.
6. Группа будет способствовать присоединению к международным правовым документам ЕЭК ООН, ЭСКАТО ООН и другим соответствующим международным документам в области облегчения перевозок и их эффективному применению; поддерживать создание/укрепление соответствующих национальных механизмов для

облегчения торговли и перевозок; содействовать обмену опытом и наилучшей практикой среди заинтересованных стран, а также оценивать и регулярно отслеживать прогресс, достигнутый в основных пунктах пересечения границ вдоль евро-азиатских транспортных маршрутов.

7. Предлагается, чтобы в состав Группы экспертов по ЕАТС входили представители национальных координационных центров/эксперты, назначенные государствами - членами ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН, участвующими в финансируемом по линии СРООН Проекте ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по евро-азиатским транспортным связям, совместно разработанном ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН в течение 2003-2007 годов, и эксперты от других стран - членов ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН, заинтересованных в таком участии, а также представители соответствующих международных правительственных и неправительственных организаций, обладающие опытом в различных областях, имеющих отношение к ее работе.

8. Как ожидается, Группа приступит к работе в феврале 2008 года (в случае одобрения со стороны Исполнительного комитета ЕЭК ООН) и завершит ее к концу 2009 года, представив доклад о своих достижениях. Результаты работы Группы будут доведены до сведения Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта ЕЭК ООН и Комитета по внутреннему транспорту.

9. Группа экспертов будет работать в контексте реализации этапа II Проекта ЕАТС.

10. Содействие в работе Группе экспертов будет оказывать секретариат ЕЭК ООН. Секретариату ЭСКАТО ООН будет предложено объединить усилия и оказывать помощь в этой работе.

## Приложение V

### ПЕРВЫЙ ПРОЕКТ ПРИМЕРА ВОЗМОЖНОГО ЗАЯВЛЕНИЯ О НАМЕРЕНИИ СОДЕЙСТВОВАТЬ БУДУЩЕМУ РАЗВИТИЮ ЕВРО-АЗИАТСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СВЯЗЕЙ

Я, [УКАЗАТЬ ДОЛЖНОСТЬ (*министр транспорта или представитель*)], от имени [УКАЗАТЬ НАИМЕНОВАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО ОРГАНА (*министерство транспорта*)] ..... [УКАЗАТЬ НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКА], на совещании, состоявшемся в..... [УКАЗАТЬ ГОРОД] .....2008 года [УКАЗАТЬ ДАТУ],

**принимая во внимание**, что торговля между Европой и Азией растет очень быстрыми темпами и что для этого используется главным образом морской транспорт,

**сознавая**, что развитие эффективных, более безопасных и надежных евро-азиатских наземных транспортных маршрутов может обеспечить дополнительные транспортные альтернативные возможности для существующих и будущих торговых потоков между Европой и Азией,

**признавая** значение евро-азиатских наземных транспортных маршрутов для облегчения доступа к рынкам, экономическим возможностям и социальным услугам для ряда стран, расположенных вдоль этих маршрутов, включая развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и развивающиеся страны транзита, таким образом, что это могло бы значительно способствовать экономическому развитию и снижению бедности в регионе, и **отмечая** важность эффективного осуществления Алма-Атинской программы действий по сотрудничеству в области транзитных перевозок,

**испытывая беспокойство** по поводу отсутствия качественной инфраструктуры, а также адекватных и экономически выгодных транспортных услуг между Европой и Азией и **сознавая** необходимость увеличения инвестирования в транспортную инфраструктуру и повышения эффективности транспортных систем,

**стремясь** устранить препятствия физического и нефизического характера вдоль транспортных коридоров, в морских портах и на внутренних водных путях,

**учитывая**, что основные евро-азиатские железнодорожные и автомобильные транспортные маршруты вместе с рядом приоритетных транспортных инфраструктурных проектов вдоль этих маршрутов были определены экспертами участвующих государств-

членов на четырех совещаниях Группы экспертов в рамках совместного Проекта ЕЭК ООН-ЭСКАТО ООН по евро-азиатским транспортным связям, что отражено в соответствующих докладах и во внутреннем исследовании ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН,

**исходя из убеждения в том,** что непрерывное продолжение Проекта ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по евро-азиатским транспортным связям обеспечит развитие транспортных маршрутов и приоритетных проектов, а также использование других достигнутых на настоящий момент конкретных результатов, включая возникшую вокруг этого Проекта атмосферу и движущую силу, созданную участвующими в нем государствами-членами,

**признавая** наличие возможности для реализации соответствующих проектов, целей и рекомендаций в области политики в транспортном секторе [УКАЗАТЬ НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНА],

постановляю одобрить соответствующие приоритетные евро-азиатские наземные транспортные маршруты, определенные в рамках этого Проекта, и работу по их реализации посредством таких мер, как:

- a) расширение или активизация всех мероприятий на национальном уровне по стимулированию финансовых возможностей для обеспечения устойчивого и долгосрочного финансирования в целях реализации приоритетных проектов;
- b) обмен опытом с другими участвующими государствами-членами и в соответствующих случаях с другими заинтересованными международными организациями и международными финансовыми учреждениями;
- c) стимулирование деятельности, направленной на реализацию приоритетных проектов и устранение препятствий физического и нефизического характера вдоль евро-азиатских транспортных маршрутов, проходящих по территории [УКАЗАТЬ НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНА];
- d) поощрение и поддержка сотрудничества с другими участвующими государствами-членами, международными организациями и международными финансовыми учреждениями, а также другими участниками из государственного и частного секторов для облегчения реализации Проекта ЕЭК ООН-ЭСКАТО ООН по евро-азиатским транспортным связям и обеспечения полного использования опыта, накопленного на настоящий момент в ходе осуществления этого Проекта;

- e) содействие продолжению Проекта на новом этапе II (2008-2011 годы); и
- f) поддержка в деле создания адекватного механизма для обеспечения непрерывного мониторинга последующей деятельности в рамках Проекта без каких-либо финансовых обязательств для подписавших его сторон.

Содействовать проведению другими соответствующими правительственными учреждениями мероприятий, относящихся к их сфере компетенции и ответственности.

[УКАЗАТЬ НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКА]

\_\_\_\_\_

[ПОДПИСЬ]

-----